

Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

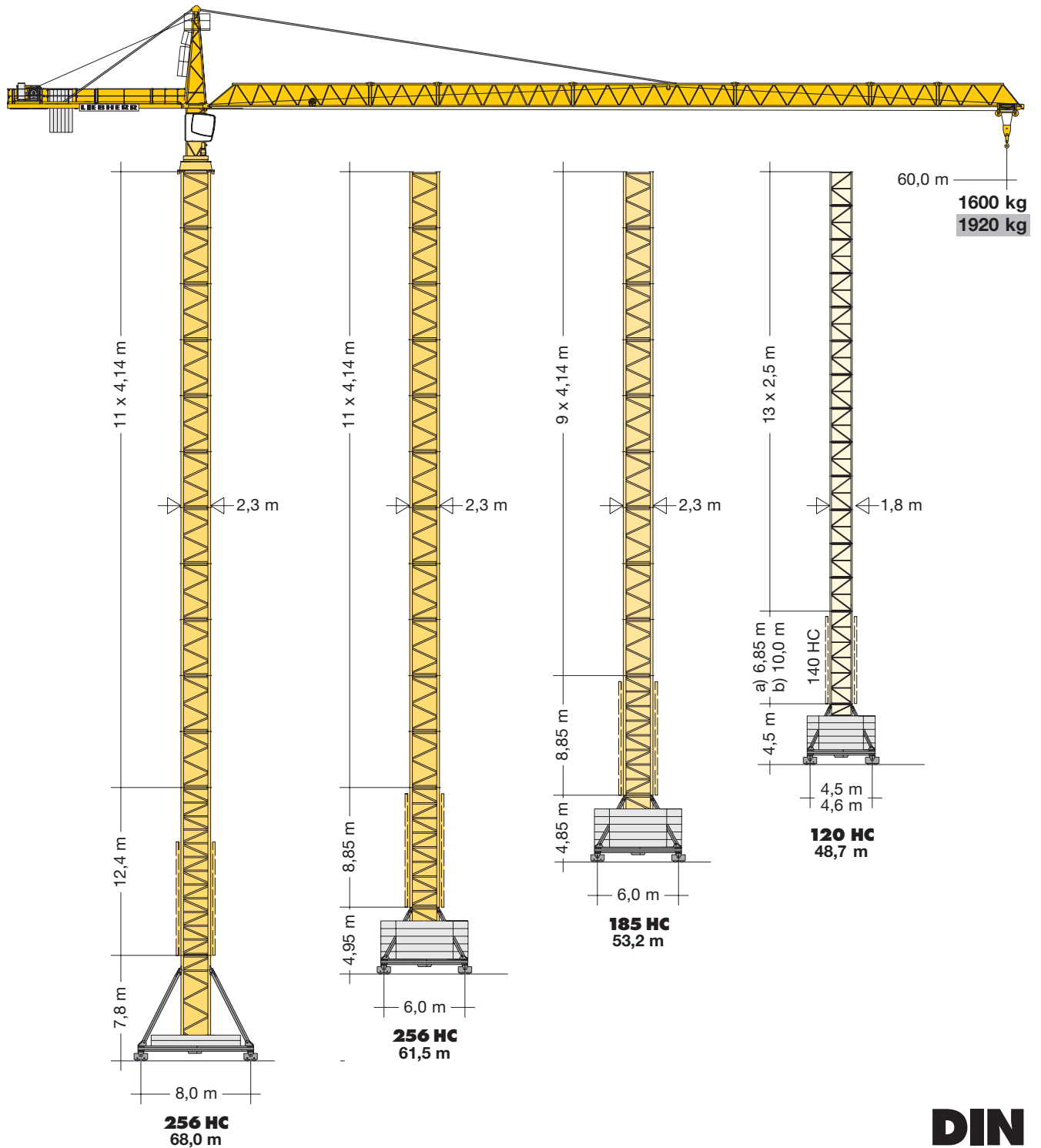
140 EC-H 6 FR.tronic®

140 EC-H 6 Litronic®

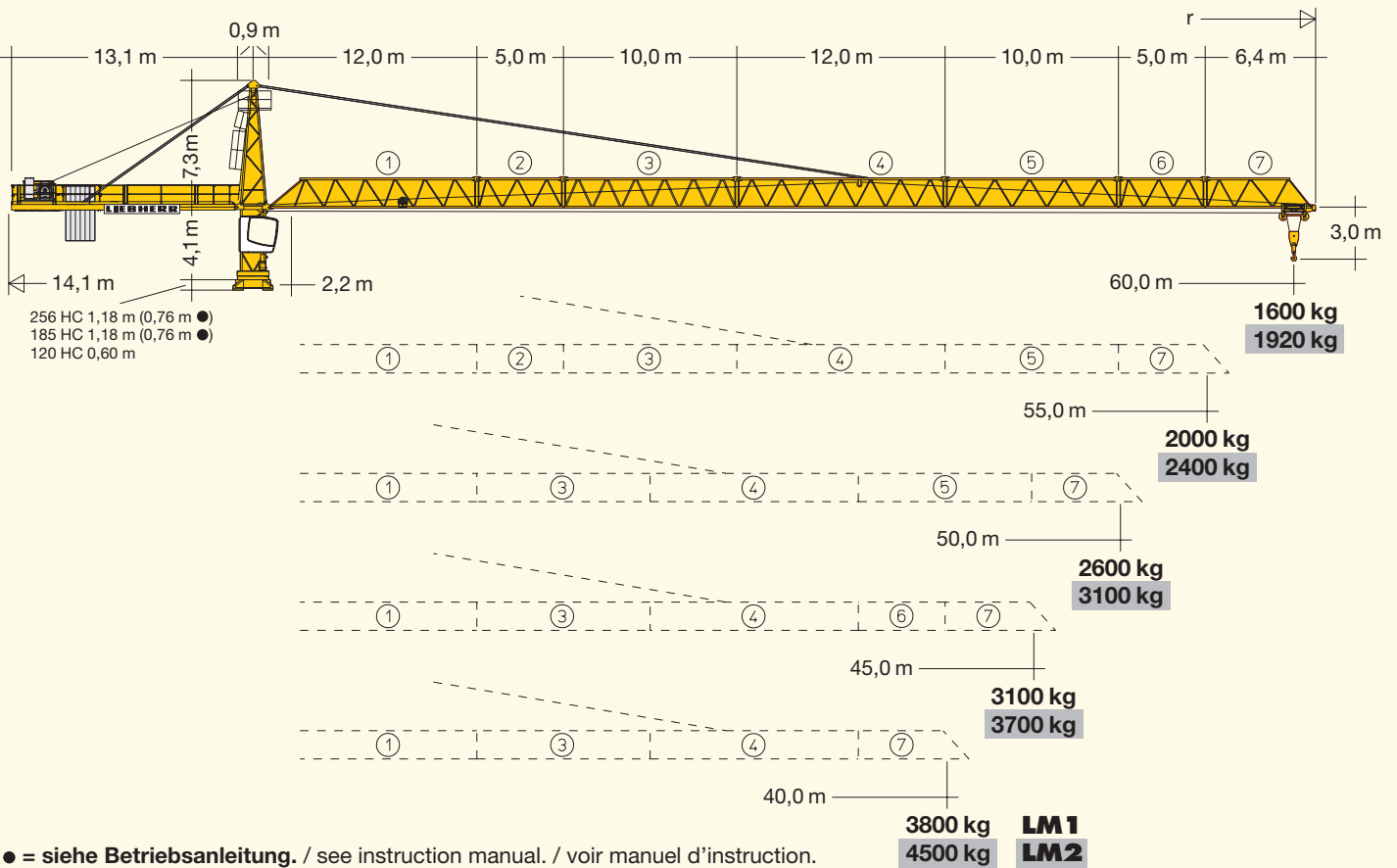
140 EC-H 6 FR.tronic®

140 EC-H 6 Litronic®

140 EC-H 10 FR.tronic®



LIEBHERR



● = siehe Betriebsanleitung. / see instruction manual. / voir manuel d'instruction. vedasi le istruzioni sull'uso. / superiores según manual. / consultar manual de instruções. / см. инструкцию по эксплуатации.

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento
 Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

		120 HC										
14												
13	45,5*	48,7*	45,0*	48,2*	42,6*	45,8*	43,8*	47,0*				
12	43,0*	46,2*	42,5*	45,7*	40,1*	43,3*	38,8	42,0				
11	40,5	43,7	40,0	43,2	37,6	40,8	36,3	39,5	37,7*		37,5*	
10	38,0	41,2	37,5	40,7	35,1	38,3	33,8	37,0	35,2*	38,4*	35,0*	38,2*
9	35,5	38,7	35,0	38,2	32,6	35,8	31,3	34,5	32,7	35,9*	32,5	35,7*
8	33,0	36,2	32,5	35,7	30,1	33,3	28,8	32,0	30,2	33,4	30,0	33,2
7	30,5	33,7	30,0	33,2	27,6	30,8	26,3	29,5	27,7	30,9	27,5	30,7
6	28,0	31,2	27,5	30,7	25,1	28,3	23,8	27,0	25,2	28,4	25,0	28,2
5	25,5	28,7	25,0	28,2	22,6	25,8	21,3	24,5	22,7	25,9	22,5	25,7
4	23,0	26,2	22,5	25,7	20,1	23,3	18,8	22,0	20,2	23,4	20,0	23,2
3	20,5	23,7	20,0	23,2	17,6	20,8	16,3	19,5	17,7	20,9	17,5	20,7
2	18,0	21,2	17,5	20,7	15,1	18,3	13,8	17,0	15,2	18,4	15,0	18,2
1	15,5	18,7	15,0	18,2	12,6	15,8	11,3	14,5	12,7	15,9	12,5	15,7
0	a) 13,0	b) 16,2	a) 12,5	b) 15,7	a) 10,1	b) 13,3	a) 8,8	b) 12,0	a) 10,2	b) 13,4	a) 10,0	b) 13,2
	m		m		m		m		m		m	

* Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

m	r	m/kg	140 EC-H 6 FR.tronic®																	
			m/kg																	
			22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0
60,0	(r = 61,4)	2,2-20,1 6000	5430	4920	4490	4120	3810	3530	3290	3070	2870	2700	2540	2330	2150	2040	1940	1800	1680	1600
55,0	(r = 56,4)	2,2-21,8 6000	5940	5390	4920	4520	4180	3880	3610	3380	3170	2980	2810	2580	2380	2260	2150	2000		
50,0	(r = 51,4)	2,2-24,4 6000	6000	6000	5580	5130	4750	4410	4110	3850	3610	3400	3210	2960	2730	2600				
45,0	(r = 46,4)	2,2-25,3 6000	6000	6000	5830	5360	4960	4610	4300	4030	3780	3560	3360	3100						
40,0	(r = 41,4)	2,2-26,7 6000	6000	6000	6000	5700	5280	4910	4580	4290	4030	3800								

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento
Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

	185 HC			256 HC		
12	-	-	-	-	64,6*	-
11	-	-	-	56,8*	60,4	61,5*
10	52,8*	-	-	52,7	56,3	57,4
9	48,7	53,2*	50,0*	48,5	52,2	53,3
8	44,5	49,1	45,9	44,4	48,0	49,2
7	40,4	45,0	41,7	40,3	43,9	45,0
6	36,2	40,8	37,6	36,1	39,7	40,9
5	32,1	36,7	33,4	32,0	35,6	36,7
4	28,0	32,6	29,3	27,9	31,4	32,6
3	23,8	28,4	25,2	23,7	27,3	28,5
2	19,7	24,3	21,0	19,6	23,2	24,3
1	15,6	20,1	16,9	15,5	19,0	20,2
0	11,4	16,0	12,7	11,3	14,9	16,1

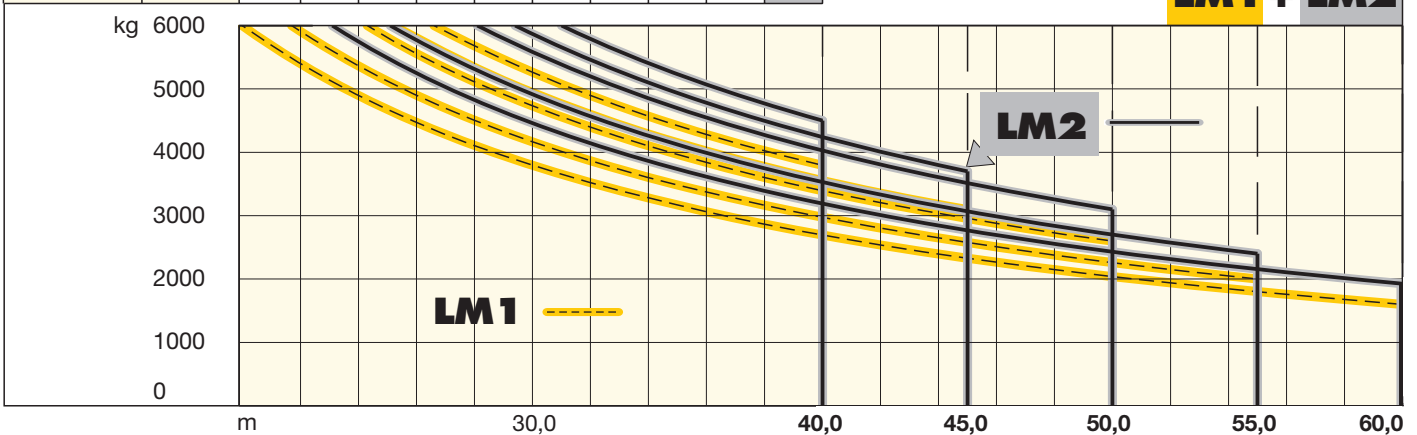
Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

140 EC-H 6 Litronic®


m	r	m/kg	m/kg																	
			22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0
60,0 (r = 61,4)	2,2	23,1 6000	6000	5740	5250	4830	4460	4140	3860	3610	3390	3190	3010	2770	2560	2430	2310	2150	2010	1920
55,0 (r = 56,4)	2,2	25,1 6000	6000	6000	5770	5310	4910	4570	4260	3990	3750	3530	3330	3070	2840	2700	2570	2400		
50,0 (r = 51,4)	2,2	28,1 6000	6000	6000	6000	5580	5190	4850	4550	4270	4030	3810	3510	3250	3100					
45,0 (r = 46,4)	2,2	29,4 6000	6000	6000	6000	5870	5460	5100	4780	4500	4240	4010	3700							
40,0 (r = 41,4)	2,2	31,0 6000	6000	6000	6000	6000	5780	5410	5070	4770	4500									

LM1 + LM2

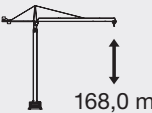


Antriebe FR.tronic®/Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement
Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

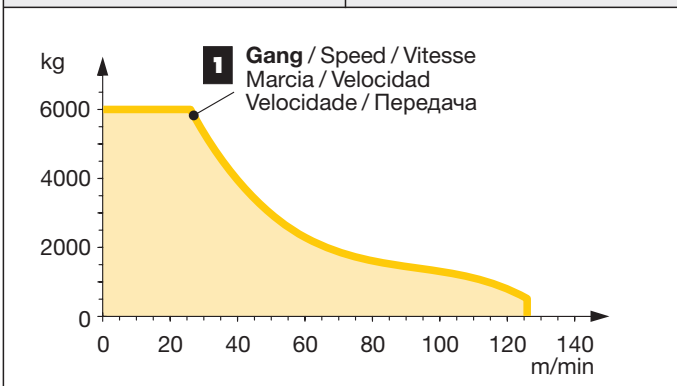
 ↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
бесступенчатый kg m/min


30 kW FU
WIW 240 MZ 401 5 **Lagen**
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

 168,0 m

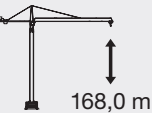
max. 292,0 m**

1	6000	0	↔	26
	450	0	↔	126



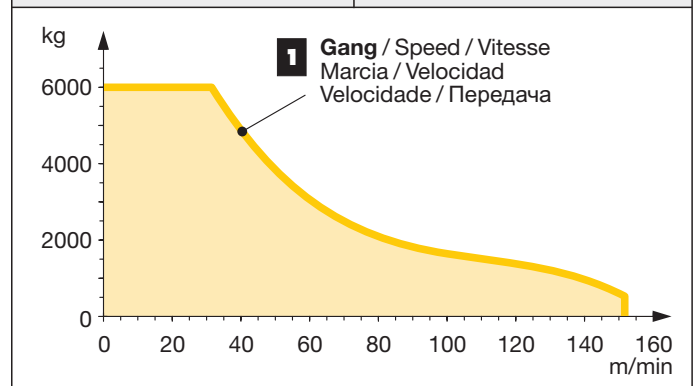
 ↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
бесступенчатый kg m/min

37 kW FU
WIW 250 MZ 401 5 **Lagen**
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Capas
Слоёв

 168,0 m




max. 292,0 m**

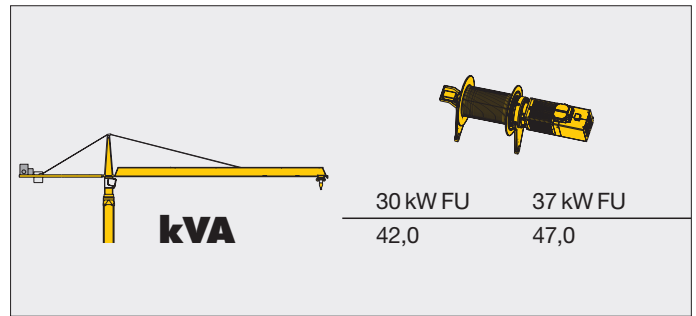
1	6000	0	↔	32
	500	0	↔	152



** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

	0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC) 2 x 5,5 kW (185 HC)


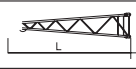

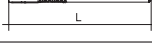
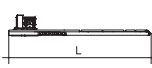
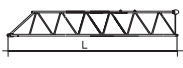
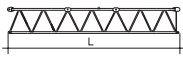
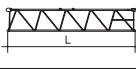





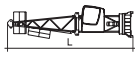























Litronic®: kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequena, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesos di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-m-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана		L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
Pos. Item	Anz. Qty.	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro / Cabina com plataforma giratório / Кабина с поворотной платформой		120 HC	5,15	2,44	2,48	6900
Rep. Voce	Qte. Qta.		185 HC	6,00	2,74	2,65	7500	
Pos. Ref.	Cant. Cant.		256 HC	6,00	2,74	2,65	7500	
Pos. Кол-во								
1	1							
2	1	Turmspitze / Tower head section / Porte-flèche Testa porta-braccio / Cabeza de torre / Cabeça de arapio de lança / Оголовок башни			7,30	1,48	1,70	1870
3	1	Hubwerkseinheit 37 kW / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório / Блок грузовой лебедки			2,20	2,34	1,70	2500
4	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса			13,11	2,42	0,57	3000
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit / Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório / Консоль противовеса с блоком грузовой лебедки			13,11	2,42	2,20	7000
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			12,24	1,58	1,79	① 2050
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça complementar da lança / Промежуточная секция стрелы			12,30	1,25	1,70	④ 1640
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça complementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,30	1,25	1,70	③ 1130 ⑤ 750
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça complementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,25	1,25	1,68	⑥ 370 ② 630
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			6,51	1,43	1,88	⑦ 500
11	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк			1,90	1,42	1,38	580

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во				L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-flèche Piattaforma girevole e cuspidi / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre Поворотная платформа и оголовок башни			120 HC 185 HC 256 HC	12,20 12,70 12,70	2,45 2,74 2,74	2,62 2,65 2,65	8770 9370 9370
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubanlage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio / Tirantes de sost en pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança / Расчал стрелы и консоли противовеса				8,20 5,87	0,55 0,20	0,12 0,16	1170 380
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня									
14	13	Turmstück / Tower section			120 HC 185 HC 256 HC	2,50 4,14 4,14	1,80 2,30 2,30	1,80 2,30 2,30	1090 2240 2300
15	7	Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			120 HC 120 HC 120 HC	5,00 10,00 12,50	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1830 3430 4200
16	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base Tramo base Peça de base de torre / Секция основания			140 HC 140 HC 185 HC 256 HC	6,85 10,00 8,85 8,85 (12,42)	1,80 1,80 2,30 2,30 (2,30)	1,80 1,80 2,30 2,30 (2,30)	2930 3990 4280 4830 (7940)
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edifício / Обойма наращивания									
17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. Torre de montaje completa / Peça de guia compl. Направляющая секция в сб.			120 HC 120 HC 185 HC 256 HC	6,45 9,60 8,39 8,39	2,10 2,10 2,68 2,68	2,42 2,42 2,58 (3,04) 2,58 (3,04)	2660 4410 5100 5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, taversa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			120 HC 185 HC 256 HC	2,87 2,30 2,30	2,12 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00	1050 1150 1150
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама									
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão Подрамник с приводом			120 HC 185 HC 256 HC	1,38 1,46 1,63 (1,46)	0,88 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	900 920 1690 (920)
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão Подрамник без привода			120 HC 185 HC 256 HC	1,17 1,15 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	860 880 1340 (880)
21	1	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			120 HC 185 HC 256 HC	7,12 9,10 9,10 (11,95)	0,78 0,82 0,80 (0,82)	0,65 0,74 0,80 (0,80)	950 1350 1650 (2200)
22	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			120 HC 185 HC 256 HC	3,45 4,41 4,45 (5,58)	0,56 0,62 0,77 (0,65)	0,55 0,71 0,77 (0,77)	408 615 800 (1035)
23	2 + 2	Randträger / Border support / Traverse Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo Стяжная балка			120 HC 185 HC 256 HC	4,02 5,48 - 5,46 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,35 0,11 - 0,17 0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17)	0,12 0,16 - 0,38 0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38)	95 118 - 454 175 - 525 (366 - 912)
24	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			120 HC 185 HC 256 HC	3,78 4,23 4,14 (6,55)	0,15 0,17 0,18 (0,22)	0,22 0,25 0,25 (0,25)	200 275 320 (600)
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis Опорная башенная секция			120 HC 185 HC 256 HC	3,50 3,73 3,73 (6,70)	2,06 2,52 2,62 (2,53)	2,06 2,52 2,62 (2,53)	1320 1950 2550 (3800)
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки			120 HC	3,50	1,20	1,00	1000
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями				2,00	1,00	1,00	2000

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali!
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

121 P - 3902 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0140 • 04.10 / 7

Printed in Germany.